

Gl717 Mamaissata Tour é, Conakry 14.9.2022 Moji milí čeští přátelé z Karviné, moc děkuji za váš dopis, jsem ráda, že se máte dobře. I já se mám dobře , stejně jako moje rodina. Umím už zpívat, číst, malovat a počítat, také mám dvě knížky. Doma si ráda čtu , hlavně čítanku a učebnici počítání. Zdravím vás i celou vaši rodinu . Letos jsem strávila prázdniny u mé starší sestry v Conakry, kde jsem trochu pomáhala uklízet, i přesto, že jsem malá. Vaše adoptivni dcera Mamaissata Touré.



G1717
mamaissata
touré.

Conakry 14
09/2022

tré chers amis tchéques de de Karviná

Mer ci pour vo tre lettre! je vais trés contente
que. tout vo bien chez vous. Quant à moi je
vais bien. ainsi que toute ma feraillau=A,
actuellenert. je sais chonter, lire, deziner, et
compter. J'ai deux livres.
à la maison que j'aime beau coup lire, c'est
le livre. de lecture et celui de calcul je vous
salue ounsi que. toute ma famille cette année
j'ai passée. mes va can ces chez ma grand
solur (M'mah. touré) à conakrgre que je suis
à faire des traveaveaux mérazens celui me sort
petite je l'ai de tres durs. C'est votre fille
adoptive Manaissa touré

Conakry 14/09/2022

Mamaïssata
touré.

très chers amis tchèques de Kavina.

Merci pour Votre lettre! je suis très contente que tout Va bien chez Vous. Quant à moi je Vais bien ainsi que toute ma famille. L'Année, j'ai eu moyenne pour la classe superieure. je ferai la 4ème A, actuellement je sais chanter, lire, dessiner et compter. J'ai deux livres à la maison que j'aime beaucoup lire. C'est le livre de lecture et celui de calcul. Je Vous salue ainsi que ~~moi aussi~~ toute ma famille. cette année, j'ai passée mes Vacances chez ma grand-~~mère~~ Sœur (M'mah touré) à conakry. Malgré que je suis petite je l'aide à faire des travaux ménagers qui ne sont pas très durs.

C'est Votre fille adoptive Mamaïssata touré

La lettre est reprise par moi son assistant (Abouba Camara Bangoura) pour faciliter la traduction